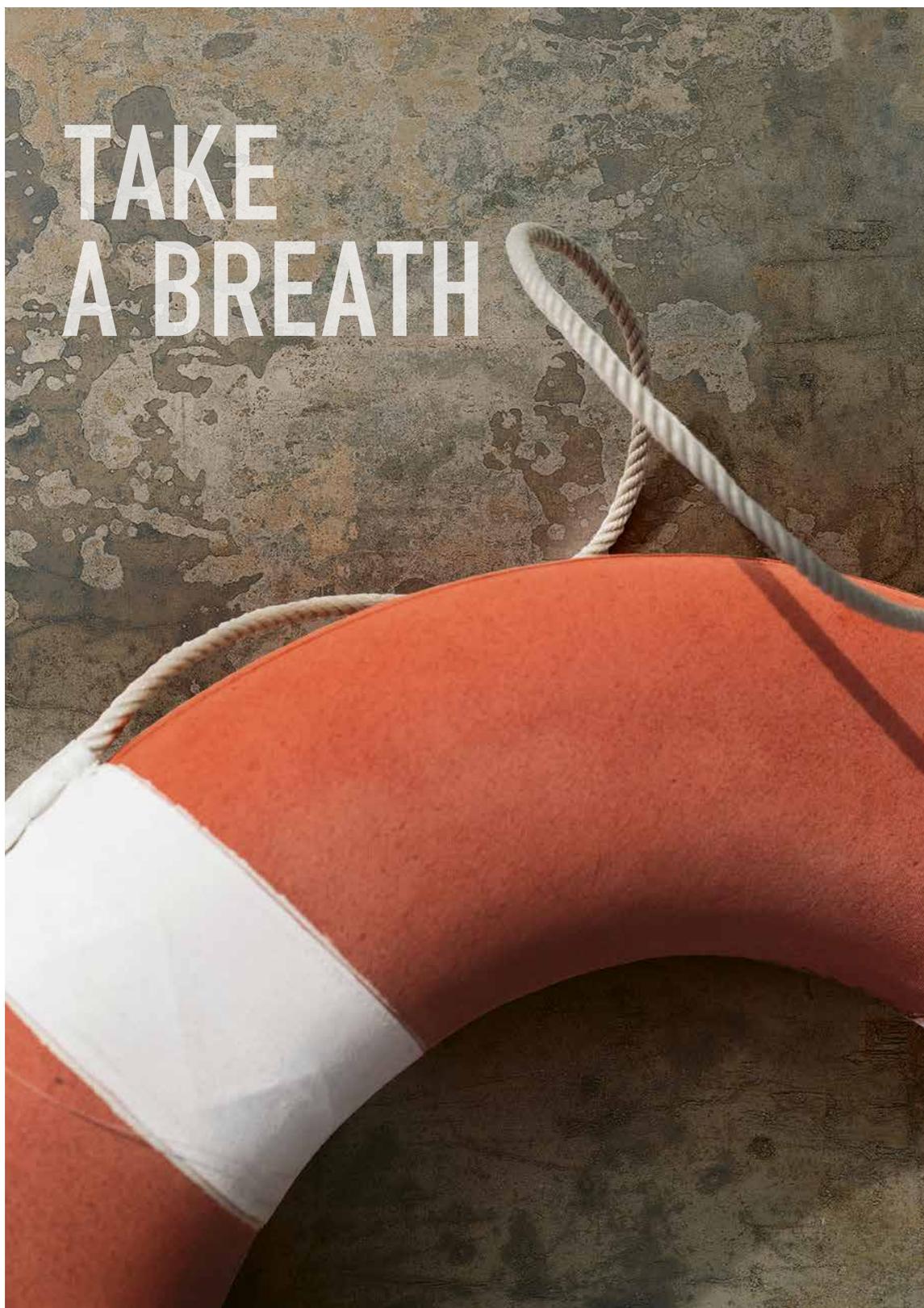


MAGAZINE COLLECTIONS 19.0

Cersaie

September 2019



FONDOVALLE



Cover
Urban Craft Charcoal

A SLOW RHYTHM INSPIRES NEW LIVING VISIONS

Un ritmo lento ispira nuove visioni abitative | Un rythme lent inspire de nouvelles visions de logement | Ein langsamer Rhythmus inspiriert neue visionen des wohnens | Замедленный темп вдохновляет на создание новых жилых образов

Colori caldi, sabbiosi, alternati a texture vibranti e venature d'ispirazione naturale, regalano un'atmosfera leggera che profuma ancora d'estate. Superfici mutevoli abbracciano lo sguardo e restituiscono allo spazio un pacato equilibrio in cui immergersi per ritrovare la propria calma interiore. Le nuove collezioni in gres porcellanato firmate Fondovalle interpretano originali essenze lignee, marmi pregiati e pietre segnate dal tempo per suggerire nuove soluzioni progettuali a pavimento e rivestimento o per disegnare innovativi complementi d'arredo.

Warm, sandy colours, alternated with vibrant textures and naturally inspired veins, result in a light atmosphere still fragrant from summer. Changing surfaces attract attention and give spaces a peaceful balance in which to immerse yourself to find your inner calm. The new porcelain stoneware collections by Fondovalle interpret original wooden essences, precious marbles and stones marked by time to suggest new design solutions for floors and walls or to design innovative furnishing accessories.

Des couleurs chaudes et sablonneuses, alternant avec des textures vibrantes et des veines d'inspiration naturelle, créent une atmosphère légère qui sent encore bon l'été. Les surfaces changeantes embrassent le regard et redonnent à l'espace un équilibre calme dans lequel s'immerger pour retrouver le calme intérieur. Les nouvelles collections en grès cérame de Fondovalle interprètent des essences de bois originales, des marbres précieux et des pierres marquées par le temps pour proposer de nouvelles solutions de design pour les sols et les murs ou pour concevoir des accessoires de décoration innovants.

Warme, sandige Farben, die sich mit vibrierenden Texturen und von der Natur inspirierten Aderungen abwechseln, schenken eine leichte Atmosphäre, die noch nach Sommer duftet. Veränderliche Oberflächen umarmen den Blick und geben dem Raum ein entspanntes Gleichgewicht zurück, in das man eintauchen kann, um seine innere Ruhe wiederzufinden. Die von Fondovalle signierten neuen Kollektionen aus Feinsteinzeug interpretieren originale Holzessenzen, edle Marmore und von der Zeit gezeichnete Steine, um neue Entwurfslösungen als Boden- und Wandbelag anzubieten oder neue, innovative Einrichtungsgegenstände zu gestalten.

Теплые, песочные цвета, чередующиеся с утонченными текстурами, и вдохновленные природой прожилки создают легкую атмосферу, до сих пор дышащую летом. Изменяющиеся поверхности радуют взгляд и возвращают пространству сдержанное равновесие, погрузившись в которое можно обрести свой внутренний покой. Новые коллекции керамогранита от Fondovalle воспроизводят натуральные породы дерева, ценного мрамора и камня, на которых присутствуют отметины времени, чтобы предложить новые проектные решения для настла пола и облицовки стен или же для создания инновационных дополнений интерьера.

INTENSE SURFACE VIBRATIONS

Intense vibrazioni in superficie | Vibrations superficielles intenses |
Intensive vibrationen auf der oberfläche | Насыщенная утонченность поверхностей

Segni, graffi e imperfezioni si muovono istintivamente su superfici effetto cemento, quasi a voler raccontare una storia intricata che diffonde nell'ambiente un'estetica ricca di energia creativa. Urban Craft incontra le tracce di un "vissuto" che si estende su lastre in gres porcellanato di grande formato con cui rivestire pavimenti e pareti, restituendo un accento originale e unico. Un omaggio all'arte urbana, portatrice di cambiamento, che viene trasferita in contesti inusuali per costruire look completamente nuovi.

Urban Craft Plaster 120x278 - 47,24"x109,45"
Urban Craft Plaster 120x120 - 47,24"x47,24"

URBAN CRAFT



Urban Craft Plaster



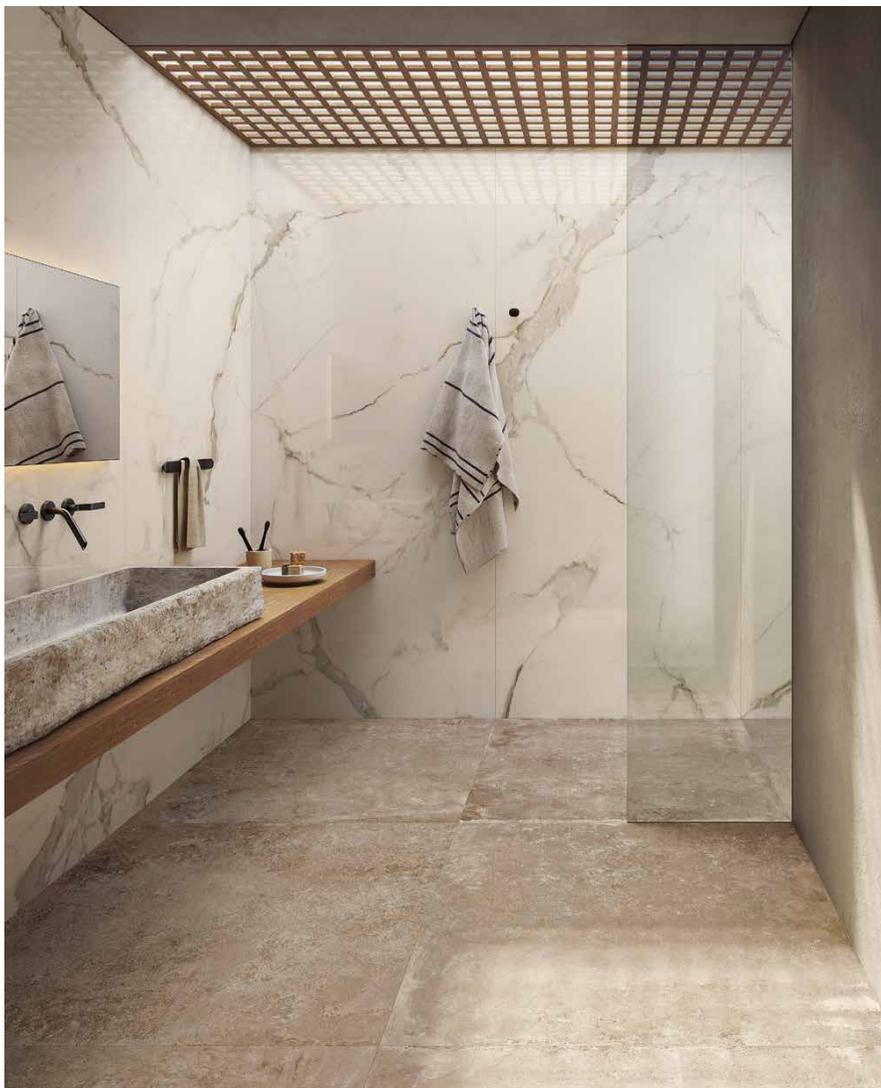
Marks, scratches and imperfections instinctively move across cement-effect surfaces, as if to tell an intricate story that diffuses an aesthetic wealth of creative energy into the environment. Urban Craft meets the traces of a "history" that extends across large-format porcelain stoneware slabs with which to cover floors and walls, giving an original and unique accent. A tribute to urban art, bearer of change, which is transferred to unusual contexts to create completely new looks.

Les signes, les rayures et les imperfections se déplacent instinctivement sur les surfaces à effet béton, comme pour raconter une histoire complexe qui diffuse dans l'environnement une esthétique riche en énergie créatrice. Urban Craft rencontre les traces d'un « vécu » qui s'étend sur des dalles en gres cérame pour recouvrir les sols et les murs, restituant ainsi un accent original et unique. Un hommage à l'art urbain, porteur de changement, qui est transposé dans des contextes insolites pour construire des looks totalement nouveaux.

Zeichen, Kratzer und unregelmäßige Stellen bewegen sich instinktiv auf Oberflächen mit Beton-Effekt, beinahe als wollten sie eine verworrene Geschichte erzählen, die in der Umgebung eine an kreativer Energie reiche Ästhetik verbreitet. Urban Craft trifft auf die Spuren eines "Antiken", das sich auf großformatigen Platten aus Feinsteinzeug erstreckt, mit denen Böden und Wände belegt werden können, wobei ein originaler und einzigartiger Akzent entsteht. Eine Homage an die urbane Kunst, die Träger der Veränderung ist und auf ungewöhnliche Kontexte übertragen wird, um vollkommen neue Looks entstehen zu lassen.

Отметины, царапины и недостатки инстинктивно двигаются по поверхностям с цементным эффектом, будто бы желая рассказать запутанную историю, наполняющую интерьер эстетикой, заряженной креативной энергией.

Urban Craft несет на себе следы "прожитого", которое переходит также и на крупноформатные керамогранитные плиты для настла полов и облицовки стен, создавая оригинальный и уникальный акцент. Дать городскому искусству, носителю изменений, переносимому в необычный контекст для создания совершенно новых образов.



Reframe Taupe 120x120 . 47,24"x47,24"
 Infinito 2.0 Calacatta Light Glossy 120x278 . 47,24"x109,45"

REFRAME / INFINITO 2.0

THE BEAUTY OF PRIMORDIAL SENSATIONS

La bellezza di sensazioni primordiali | La beauté des sensations primordiales | Die Schönheit primordialer Eindrücke | Красота первозданных ощущений

La riproduzione fedele di una pietra variegata e profonda permette di sfiorare con lo sguardo e di toccare con mano gli irregolari grafismi delle nuove superfici Reframe. Un'interpretazione sensoriale della materia originaria conferisce alle superfici un effetto estremamente naturale, che privilegia la bellezza dell'imperfezione. In piena continuità cromatica, le venature del nuovo gres porcellanato effetto marmo Calacatta Light corrono lungo le pareti, illuminando l'ambiente di una lucentezza morbida e diffusa, per restituire un equilibrio ancestrale all'intera scena.

The faithful reproduction of a variegated and deep stone with which to perceive with your eyes and touch with your hands the irregular graphic elements of the new Reframe surfaces. A sensory interpretation of the original material gives the surfaces an extremely natural effect thus favouring the beauty of imperfection. In full chromatic continuity, the veins of the new Calacatta Light marble-effect porcelain stoneware run along walls, illuminating the room with a soft and diffused radiance, to restore an ancestral balance to the entire scene.

La reproduction fidèle d'une pierre variée et profonde permet d'effleurer avec les yeux et les mains les graphismes irréguliers des nouvelles surfaces Reframe. Une interprétation sensorielle de la matière d'origine confère aux surfaces un effet extrêmement naturel, qui privilégie la beauté de l'imperfection. Dans une continuité chromatique totale, les veines du nouveau grès cérame à effet marbre Calacatta Light parcourent les murs, illuminant l'environnement d'une brillance douce et diffuse, pour restituer un équilibre ancestral à l'ensemble de la scène.

Die getreue Nachbildung eines vielfarbigem und tiefen Steins ermöglicht es, die unregelmäßigen Grafiken der neuen Oberflächen Reframe mit dem Blick zu streifen und mit der Hand zu berühren. Eine sinnliche Auslegung der ursprünglichen Materie verleiht den Oberflächen einen äußerst natürlichen Effekt, der der Schönheit der Unvollkommenheit den Vorrang gibt. Ohne jegliche farbliche Unterbrechungen verlaufen die Aderungen des neuen Feinsteinzeugs mit dem Effekt des Marmors Calacatta Light entlang der Wände, erhellen den Raum in einem weichen und diffusen Glanz, um ein uraltes Gleichgewicht der gesamten Szene entstehen zu lassen.

Точное воспроизведение пестрого и глубокого камня позволяет окинуть взглядом и прикоснуться рукой к неравномерной графике новых поверхностей Reframe. Эффектное воспроизведение оригинального материала наделяет поверхности очень натуральным эффектом, отдающим предпочтение красоте несовершенства. При полной цветовой поступательности прожилки нового керамогранита под мрамор Calacatta Light бегут по стенам, освещая помещение мягким и рассеянным светом, наделяя неподдельной уравновешенностью всю сцену.



Calacatta Light Glossy

Reframe Taupe



Floki White



Capraia

FLOKI / INFINITO 2.0

Infinito 2.0 Capraia Glossy 160x320 . 62,99"x125,98"
 Floki White 24x240 . 9,45"x84,49"

SOFT ATMOSPHERES FOR CONTEMPORARY SPACES

Atmosfera soft per spazi contemporanei | Des ambiances soft pour des espaces contemporains |
 Weiche atmosphären für moderne räume | Мягкая атмосфера современных пространств

Una mescolanza perfetta tra arredi di ispirazione nordica e materiali antichi, quali legno e marmo, sprigiona nello spazio tutto il fascino dell'abitare contemporaneo. La continuità visiva delle morbide venature di Floki prosegue nelle marcate striature di Infinito 2.0 Capraia, vestendo gli ambienti di una delicata versatilità decorativa che lascia al colore il compito di esaltare i dettagli più singolari. Innovative intuizioni progettuali pensate per stili di vita in continuo mutamento, orientate alla ricerca di un ritrovato comfort.

A perfect blend of Nordic-inspired furnishings and antique materials, such as wood and marble, radiates within the space all the charm of contemporary living. The visual continuity of Floki's soft veins continues in the marked streaks of Infinito 2.0 Capraia, enhancing rooms with a delicate decorative versatility that allows colour to exalt the most individual of details. Innovative design insights designed for ever-changing lifestyles, oriented towards the search for new-found comfort.

Un mélange parfait de meubles d'inspiration nordique et de matériaux anciens, comme le bois et le marbre, libère dans l'espace tout le charme de la vie contemporaine. La continuité visuelle des veines douces de Floki se poursuit dans les veines marquées d'Infinito 2.0 Capraia, habillant les pièces d'une délicata polyvalence décorative qui laisse à la couleur le soin d'exalter les détails les plus particuliers. Des intuitions conceptuelles innovantes conçues pour des styles de vie en constante évolution, orientées vers la recherche d'un nouveau confort.

Eine perfekte Mischung zwischen Einrichtung nordischer Inspiration und antiken Materialien, wie Holz und Marmor, verbreitet im Raum den gesamten Reiz des modernen Wohnens. Die visuelle Unterbrechungslosigkeit der weichen Adern von Floki setzt sich auf den ausgeprägten Streifen von Infinito 2.0 Capraia fort, wobei die Räume in eine zarte dekorative Vielseitigkeit gehüllt werden, die der Wärme die Aufgabe überlässt, die einzigartigsten Details hervorzuheben. Innovative Entwurfsideen, die für sich ständig verändernde Lebensstile bestimmt und auf die Suche nach einem neu gefundenen Komfort orientiert sind.

Великолепная смесь оформления в скандинавском вкусе и старинных материалов, таких как дерево и мрамор, наделяет пространство всем очарованием современной жизни. Визуальная непрерывность мягких прожилок Floki продолжается на выраженных разводах Infinito 2.0 Capraia, наделяя интерьеры деликатной декоративной универсальностью, ставящей перед цветом задачу по подчеркиванию самых важных деталей. Инновационные проектные решения, задуманные для постоянно меняющихся стилей жизни, нацеленные на поиск былого комфорта.





Infinito 2.0 Carrara C Glossy 120x278 . 47.24"x109.45"
Floki Light 40x240 . 15.75"x94.49"

THE MATERIAL THAT STOPS TIME

La materia che ferma il tempo | La matière qui arrête le temps |
Die materie, die die zeit anhält | Материал, останавливающий время

Immobili nello spazio per riflettere sul caos che ci circonda ma da cui prontamente fuggiamo, rifugiandoci nei luoghi della nostra quotidianità. Spazi onirici giocano con sovrapposizioni e vibrazioni di materie differenti, nei toni del beige e del grigio, arricchiti da calibrate venature e contrastanti finiture, per regalare un'atmosfera suggestiva in cui luce, arredi e architettura si intrecciano, disegnando versatili soluzioni di sofisticata naturalezza.

Residences in space to reflect on the chaos that surrounds us but from which we quickly escape, taking refuge in the places of our daily life. Dreamlike spaces play with overlappings and vibrations of different materials, in shades of beige and grey, enriched with calibrated veins and contrasting finishes, to give an evocative atmosphere in which light, furnishings and architecture intertwine, designing versatile solutions of sophisticated naturalness.

Immobilés dans l'espace pour réfléchir sur le chaos qui nous entoure mais que nous fuions facilement en nous réfugiant dans les lieux de notre vie quotidienne. Des espaces oniriques jouent avec les chevauchements et les vibrations de différents matériaux, dans des tons du beige et du gris, enrichis de veines calibrées et de finitions contrastées, pour créer une atmosphère évocative où se mêlent lumière, mobilier et architecture, en créant des solutions polyvalentes d'un naturel sophistiqué.

Unbewegliche im Raum, um über das uns umgebende Chaos nachzudenken, vor dem wir sofort flüchten und uns an den Orten unseres Alltags verstecken. Onirische Räume spielen mit Überlagerungen und Vibrationen von verschiedenen Materialien in den Tönen von Beige und Grau, bereichert durch kalibrierte Aderungen und im Kontrast stehende Oberflächen, um eine eindrucksvolle Atmosphäre entstehen zu lassen, in der sich Licht, Einrichtung und Architektur verflechten und vielseitige Lösungen mit raffinierter Natürlichkeit entstehen lassen.

Неподвижность в пространстве, чтобы поразмышлять о царящем вокруг нас хаосе, от которого мы бежим, укрываясь в местах нашей повседневной жизни. Сюрреальные пространства играют с наложениями и ощущениями от разных материалов в бежевых и серых тонах, обогащенных умеренными прожилками и контрастирующей отделкой, чтобы создать красивую атмосферу, в которой свет, оформление и архитектура переплетаются, получая практичные решения с изысканной натуральностью.



Carrara C



Floki Light

INFINITO 2.0

BRIGHT AND SEDUCTIVE PURITY

Luminosa e seducente purezza | Pureté lumineuse et séduisante |
Leuchtende und verführerische reinheit | Яркая и завораживающая чистота

Infinito 2.0 Onice White Glossy 160x320 - 62,99"x125,98"



Onice White



Planeto Mars scraps 30x30 - 11,81"x11,81"
Planeto Mars 60x120 - 23,62"x47,24"



Planeto Mars scraps



Planeto Mars

PLANETO

SIMPLICITY PRESENTED AS NATURALNESS

La semplicità si veste di naturalezza | La simplicité s'habille de naturel |
Die einfachheit kleidet sich mit natürlichkeit | Простота облачается в натуральность

URBAN CRAFT

Lastrre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bia UGL | Porcelain stoneware slabs - Gruppo Bia UGL | Dalles en céramique en grés céram - Group Bia UGL
 Керамические плиты из керавогранита - Группа Bia UGL

THICKNESS	SURFACES	TECH INFO
6,5 mm SELF LEVELING	Naturale Rettificato Natural Rectified Natural Rectifié Natural Rektifiziert Натуральный Ректифицированный	1 BS 7676 AS 4386 UNE-EN 12623

SIZES

120x278 47,24"x109,45"	120x120 47,24"x47,24"
---------------------------	--------------------------

TRIMS

6,5 mm 8x120 3,15"x47,24" battiscopa	6,5 mm 33x120x5 12,99"x47,24"x1,97" gradiño lineare LL	6,5 mm 33x120x5 12,99"x47,24"x1,97" gradiño angolare LL
UBC013 Plaster UBC014 Charcoal UBC016 Redclay	UBC016 Plaster UBC017 Charcoal UBC018 Redclay	UBC019 Plaster UBC020 Charcoal UBC021 Redclay

COLORS

Plaster Charcoal Redclay

6,5 mm 120x278 47,24"x109,45" UBC007 120x120 47,24"x47,24" UBC010	6,5 mm 120x278 47,24"x109,45" UBC008 120x120 47,24"x47,24" UBC011	6,5 mm 120x278 47,24"x109,45" UBC009 120x120 47,24"x47,24" UBC012
---	---	---

FLOKI

Lastrre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bia UGL | Porcelain stoneware slabs - Gruppo Bia UGL | Dalles en céramique en grés céram - Group Bia UGL
 Керамические плиты из керавогранита - Группа Bia UGL

THICKNESS	SURFACES	TECH INFO
6,5 mm SELF LEVELING	Naturale Rettificato Natural Rectified Natural Rectifié Natural Rektifiziert Натуральный Ректифицированный	1 BS 7676 AS 4386 UNE-EN 12623

SIZES

40x240 15,75"x94,49"	24x240 9,45"x94,49"	24x120 9,45"x47,24"
-------------------------	------------------------	------------------------

TRIMS

6,5 mm 5x120 1,97"x47,24" battiscopa	6,5 mm 33x120x5 12,99"x47,24"x1,97" gradiño lineare LL	6,5 mm 33x120x5 12,99"x47,24"x1,97" gradiño angolare LL
FLO016 White FLO017 Light FLO018 Dark	FLO019 White FLO020 Light FLO021 Dark	FLO022 White FLO023 Light FLO024 Dark

COLORS

White Light Dark

6,5 mm 40x240 15,75"x94,49" FLO010 24x240 9,45"x94,49" FLO013 24x120 9,45"x47,24" FLO007	6,5 mm 40x240 15,75"x94,49" FLO011 24x240 9,45"x94,49" FLO014 24x120 9,45"x47,24" FLO008	6,5 mm 40x240 15,75"x94,49" FLO012 24x240 9,45"x94,49" FLO015 24x120 9,45"x47,24" FLO009
--	--	--

REFRAME

Lastrre di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bia UGL | Porcelain stoneware slabs - Gruppo Bia UGL | Dalles en céramique en grés céram - Group Bia UGL
 Керамические плиты из керавогранита - Группа Bia UGL

THICKNESS	SURFACES	TECH INFO
6,5 mm SELF LEVELING	Naturale Rettificato Natural Rectified Natural Rectifié Natural Rektifiziert Натуральный Ректифицированный	1 BS 7676 AS 4386 UNE-EN 12623

SIZES

120x278 47,24"x109,45"	120x120 47,24"x47,24"	60x120 23,62"x47,24"	80x80 31,50"x31,50"	40x80 15,75"x31,50"
---------------------------	--------------------------	-------------------------	------------------------	------------------------

TRIMS

6,5 mm 8x120 3,15"x47,24" battiscopa	10 mm 8x80 3,15"x31,50" battiscopa	6,5 mm 33x120x5 12,99"x47,24"x1,97" gradiño lineare LL	10 mm 40x80x5 15,75"x31,50"x1,97" gradiño angolare M	6,5 mm 33x120x5 12,99"x47,24"x1,97" gradiño angolare M	10 mm 40x80x5 15,75"x31,50"x1,97" gradiño angolare M
REF017 Ivory REF018 Taupe REF019 Graphite	REF026 Ivory REF025 Taupe REF027 Graphite	REF020 Ivory REF019 Taupe REF021 Graphite	REF029 Ivory REF028 Taupe REF030 Graphite	REF023 Ivory REF022 Taupe REF024 Graphite	REF032 Ivory REF031 Taupe REF033 Graphite

COLORS

Ivory Taupe Graphite

6,5 mm 120x278 47,24"x109,45" REF008 120x120 47,24"x47,24" REF005 10 mm 60x120 23,62"x47,24" REF008 80x80 31,50"x31,50" REF011 40x80 15,75"x31,50" REF014	6,5 mm 120x278 47,24"x109,45" REF007 120x120 47,24"x47,24" REF004 10 mm 60x120 23,62"x47,24" REF007 80x80 31,50"x31,50" REF010 40x80 15,75"x31,50" REF013	6,5 mm 120x278 47,24"x109,45" REF006 120x120 47,24"x47,24" REF006 10 mm 60x120 23,62"x47,24" REF009 80x80 31,50"x31,50" REF012 40x80 15,75"x31,50" REF015
--	--	--

SHARDS

Plastrelle di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bia UGL | Porcelain stoneware tiles - Gruppo Bia UGL | Carreaux de céramique en grés céram - Group Bia UGL
 Керамические плитки из керавогранита - Группа Bia UGL

THICKNESS	SURFACES	TECH INFO
6,5 mm SELF LEVELING	Glossy Rettificato Glossy Rectified Pavé Rectifié Glossy Rektifiziert Глянцевый Ректифицированный	1 BS 7676 AS 4386 UNE-EN 12623

SIZES

120x120 47,24"x47,24"

TRIMS

8x120 3,15"x47,24" battiscopa	33x120x5 12,99"x47,24"x1,97" gradiño lineare M	33x120x5 12,99"x47,24"x1,97" gradiño angolare M
SHAD03 white_glossy SHAD01 white_natural SHAD05 grey_glossy SHAD03 grey_natural SHAD04 black_glossy SHAD02 black_natural	SHAD06 white_glossy SHAD04 white_natural SHAD08 grey_glossy SHAD06 grey_natural SHAD07 black_glossy SHAD05 black_natural	SHAD09 white_glossy SHAD07 white_natural SHAD01 grey_glossy SHAD09 grey_natural SHAD00 black_glossy SHAD08 black_natural

COLORS

Large White Large Grey

120x120 47,24"x47,24" SHAD07	120x120 47,24"x47,24" SHAD06	120x120 47,24"x47,24" SHAD09
---------------------------------	---------------------------------	---------------------------------

ABSOLUTE

Lastra di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bia UGL | Porcelain stoneware slabs - Gruppo Bia UGL | Dalles en céramique en grès céram - Group Bia UGL
 Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Gruppe Bia UGL | Керамические плиты из Feinsteinzeug - Группа Bia UGL

THICKNESS	SURFACES	TECH INFO
6,5 mm SELF LEVELING	Glossy / Natural_Rettificato Glossy / Natural_Rettificato PVA / Natural_Rettificato Glossy / Natural_Rettificato Полуглянз / Натуральный_Ректифицированный	RD A DCOF 0,42 Class 5 natural Class 4 glossy

SIZES



160x320 62,99"x125,99"

COLORS



160x320 62,99"x125,99"
ABC010 glossy
ABC009 natural

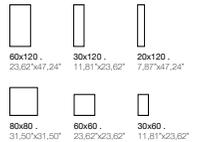
160x320 62,99"x125,99"
ABC030 glossy
ABC029 natural

PLANETO

Lastra di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bia UGL | Porcelain stoneware slabs - Gruppo Bia UGL | Dalles en céramique en grès céram - Group Bia UGL
 Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Gruppe Bia UGL | Керамические плиты из керамогранита - Группа Bia UGL

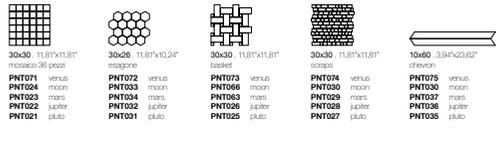
THICKNESS	SURFACES	TECH INFO
10 mm	Naturale Rettificato Natural Rectified Natural Rectifli Natural Rectifliert Натуральный Ректифицированный	R10 B DCOF 0,42 Class 5 R11 G DCOF 0,42 Class 5 outdoor BS 7676 AS 4586 LINE-EN 12633

SIZES



60x120 23,62"x47,24"
 30x120 11,81"x47,24"
 20x120 7,87"x47,24"
 80x80 31,50"x31,50"
 60x60 23,62"x23,62"
 30x60 11,81"x23,62"

MOSAICS



30x30 11,81"x11,81"
 30x26 11,81"x10,24"
 30x30 11,81"x11,81"
 30x30 11,81"x11,81"
 10x60 3,94"x23,62"

PNT071 venus
PNT072 venus
PNT073 moon
PNT074 moon
PNT075 mars
PNT076 mars
PNT077 jupiter
PNT078 jupiter
PNT079 pluto
PNT080 pluto

TRIMS



6x60 3,15"x47,24"
PNT079 venus
PNT082 moon
PNT081 moon
PNT040 mars
PNT039 pluto

6x120 3,15"x47,24"
PNT077 venus
PNT048 moon
PNT041 mars
PNT044 jupiter
PNT045 pluto

33x120x5 12,99"x47,24"x1,97"
PNT078 venus
PNT050 moon
PNT049 mars
PNT048 jupiter
PNT047 pluto

33x120x5 12,99"x47,24"x1,97"
PNT076 mars
PNT054 mars
PNT053 jupiter
PNT052 jupiter
PNT051 pluto

COLORS



60x120 23,62"x47,24"
PNT065 glossy
PNT066 glossy
PNT068 glossy
PNT069 glossy
PNT070 glossy
PNT069 outdoor

60x120 23,62"x47,24"
PNT004 glossy
PNT008 glossy
PNT004 glossy
PNT008 glossy
PNT084 glossy
PNT020 glossy
PNT012 glossy
PNT010 glossy
PNT016 outdoor

60x120 23,62"x47,24"
PNT003 glossy
PNT007 glossy
PNT007 glossy
PNT008 glossy
PNT083 glossy
PNT003 glossy
PNT011 glossy
PNT010 glossy
PNT015 outdoor

60x120 23,62"x47,24"
PNT002 glossy
PNT006 glossy
PNT006 glossy
PNT006 glossy
PNT082 glossy
PNT002 glossy
PNT018 glossy
PNT010 glossy
PNT014 outdoor

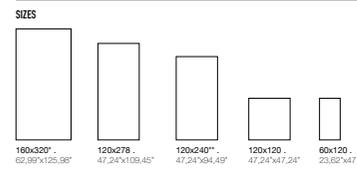
60x120 23,62"x47,24"
PNT001 glossy
PNT005 glossy
PNT005 glossy
PNT005 glossy
PNT081 glossy
PNT081 glossy
PNT009 glossy
PNT009 glossy
PNT017 glossy
PNT013 outdoor

INFINITO 2.0

Lastra di ceramica in gres porcellanato - Gruppo Bia UGL | Porcelain stoneware slabs - Gruppo Bia UGL | Dalles en céramique en grès céram - Group Bia UGL
 Keramikplatten aus Feinsteinzeug - Gruppe Bia UGL | Керамические плиты из керамогранита - Группа Bia UGL

THICKNESS	SURFACES	TECH INFO
6,5 mm SELF LEVELING	Glossy / Honed_Rettificato Glossy / Honed_Rettificato PVA / Honed_Rettificato Glossy / Matta_Rettificato Полуглянз / Матта_Ректифицированный	Class 4 BS 7676 AS 4586 LINE-EN 12633

SIZES

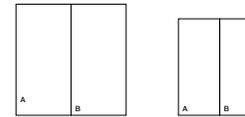


160x320* 62,99"x125,99"
 120x278 47,24"x109,45"
 120x240* 47,24"x94,49"
 120x120 47,24"x47,24"
 60x120 23,62"x47,24"

120x240 disponibile fino ad esaurimento scorte | 120x240 is available while stocks last

* Lastre realizzate attraverso impasti tecnici colorati con colori dedicati
 * Slabs produced using coloured body mix with technical pigments available in dedicated shades
 ** Lastre realizzate attraverso impasti colorati con colori standard
 ** Slabs produced using coloured body mix available in standard shades

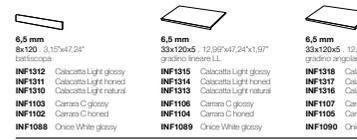
BOOKMATCH



160x320 62,99"x125,99"
INF1261 A_carrara light glossy
INF1249 A_carrara honed
INF1252 B_carrara glossy
INF1250 B_carrara honed
INF1305 A_cabocatta light glossy
INF1303 A_cabocatta light honed
INF1306 B_cabocatta light glossy
INF1304 B_cabocatta light honed

120x278 47,24"x109,45"
INF1266 A_cabocatta light glossy
INF1264 A_cabocatta light honed
INF1297 B_cabocatta light glossy
INF1295 B_cabocatta light honed

TRIMS

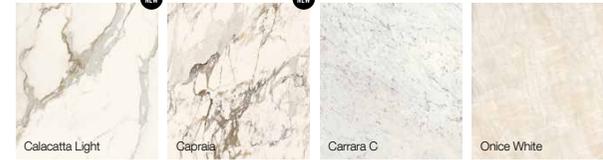


6x120 3,15"x47,24"
INF1312 Cabocatta Light glossy
INF1311 Cabocatta Light honed
INF1310 Cabocatta Light natural
INF1103 Carrara C glossy
INF1102 Carrara C honed
INF1088 Onice White glossy

6x120 3,15"x47,24"
INF1315 Cabocatta Light glossy
INF1314 Cabocatta Light honed
INF1313 Cabocatta Light natural
INF1106 Carrara C glossy
INF1104 Carrara C honed
INF1089 Onice White glossy

6x120 3,15"x47,24"x1,97"
INF1318 Cabocatta Light glossy
INF1317 Cabocatta Light honed
INF1316 Cabocatta Light natural
INF1107 Carrara C glossy
INF1105 Carrara C honed
INF1090 Onice White glossy

COLORS



160x320 62,99"x125,99"
INF1300 glossy
INF1299 honed
 120x278 47,24"x109,45"
INF1281 honed
INF1280 honed
 120x120 47,24"x47,24"
INF1285 glossy

160x320 62,99"x125,99"
INF1248 glossy
INF1245 honed

160x320 62,99"x125,99"
INF1096 glossy
INF1095 honed
 120x278 47,24"x109,45"
INF1138 glossy
INF1137 honed
 120x240 47,24"x94,49"
INF1093 glossy
INF1092 honed
 120x120 47,24"x47,24"
INF1099 glossy
 60x120 23,62"x47,24"
INF1101 glossy

160x320 62,99"x125,99"
INF1082 glossy
 120x278 47,24"x109,45"
INF1136 glossy
 120x240 47,24"x94,49"
INF1084 glossy
 120x120 47,24"x47,24"
INF1086 glossy
 60x120 23,62"x47,24"
INF1087 glossy



Urban Craft, Reframe, Shards	Planeto (Con trattamento su richiesta) With treatment available on request	Floki, Infinito 2.0 (Con trattamento su richiesta) With treatment available on request
BS 7676 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: ≥ 36	BS 7676 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: ≥ 36	BS 7676 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: on request ≥ 36
AS 4586 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: ≥ 36	AS 4586 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: ≥ 36	AS 4586 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: on request ≥ 36
ENV 12633 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: ≥ 36	ENV 12633 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: ≥ 36	ENV 12633 dry rubber 4S: ≥ 36 wet rubber 4S: on request ≥ 36

Valore da verificare su ogni singolo lotto produttivo
 Check rating for each production batch

Dare forma a un'idea attraverso superfici ceramiche che disegnano arredi dalla ricercata purezza stilistica, specchio dell'abitare contemporaneo.

Nasce Shape, la linea di complementi firmata Fondovalle, studiata per personalizzare ambienti con soluzioni coordinate ai rivestimenti o che giocano attraverso interessanti contrasti di materie e forme. Le potenzialità tecniche ed estetiche del gres porcellanato vengono applicate al mondo dell'interior design, attraverso un'ampia gamma di lastre a spessore sottile tra cui scegliere, secondo una visione di stile che esalta la bellezza della materia d'ispirazione, protagonista di questa prima collezione di lavabi, top e piatti doccia dal design rigoroso ed essenziale.

Shaping an idea through ceramic surfaces that design furnishings with a refined stylistic purity, a mirror of contemporary living.

Shape, the line of Fondovalle signed complements, is meant to customise environments with accessories coordinated to tiles or that experiment through interesting contrasts of materials and shapes. The technical and aesthetic potential of porcelain stoneware is applied to the world of interior design through a wide range of thin slabs to choose from, according to a vision of style that enhances the beauty of the inspirational material, protagonist of this first collection of wash basins, tops and shower trays with a rigorous and essential design.

Donner forme à une idée à travers des surfaces céramiques qui dessinent des meubles d'une pureté stylistique raffinée, miroir de la vie contemporaine.

C'est ainsi que naît Shape, la ligne d'accessoires signée Fondovalle destinée à personnaliser les espaces avec des solutions assorties aux revêtements ou jouant à travers d'intéressants contrastes de matières et de formes. Le potentiel technique et esthétique du grès cérame est appliqué au monde de la décoration d'intérieur, à travers une large gamme de dalles minces au choix, selon une vision de style qui met en valeur la beauté du matériau d'inspiration, le protagoniste de cette première collection de lavabos, de plans et de receveurs de douche au design rigoureux et essentiel.

Einer Idee durch keramische Oberflächen Form zu geben, die Einrichtungselemente mit einer begehrten stilistischen Reinheit als Spiegel des modernen Wohnens zeichnen.

So entsteht Shape, die von Fondovalle signierte Linie der Einrichtungselemente zur Gestaltung der Räume mit zu den Wand- oder Bodenbelägen abgestimmten oder mittels interessanter Kontraste von Materien und Formen spielenden Lösungen. Die technischen und gestalterischen Möglichkeiten des Feinsteinzeugs werden auf den Bereich des Interior Design durch eine breite Palette von dünnen Platten angewandt, aus denen man entsprechend einer Vision des Stils wählen kann, die die Schönheit der inspirierenden Materie hervorhebt und zum Protagonisten dieser ersten Kollektion von Waschbecken, Arbeitsplatten und Duschwannen mit einem rigorosen und essentiellen Design macht.

Идея обретает форму через керамические поверхности, создающие элементы оформления с изысканной стилистической чистотой, зеркалом современной жизни.

Так появилась на свет Shape - линия дополнений для интерьера от Fondovalle, разработанная для персонализации помещений решениями, сфокусированная с облицовкой, или же играющими интересными контрастами материалов и форм. Технический и эстетический потенциал керамогранита переносится в мир дизайна интерьеров через широкий ассортимент плит небольшой толщины, в котором, учитывая стиль, подчёркивающий красоту материала-вдохновителя, можно выбрать центральный элемент в этой первой коллекции умывальников, столешниц и душевых поддонов с выдержанным и строгим дизайном.

shape

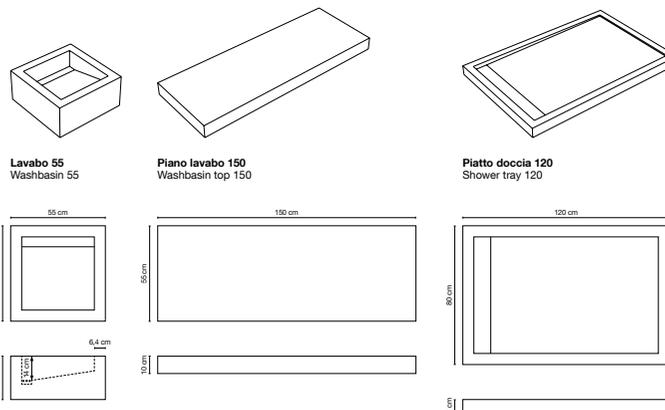
CUT
YOUR
STYLE



Shape Washbasin 55 + Washbasin top 150_Infinito 2.0 Statuario Glossy
Shape Shower tray 120_Portland Hood

Infinito 2.0 Statuario Honed 160x320 . 62,99"x125,98"
Portland Hood 120x120 . 47,24"x47,24"

FONDOVALLE
shape



Shape Washbasin 55 + Washbasin top 150_Infinito 2.0 Statuario Glossy

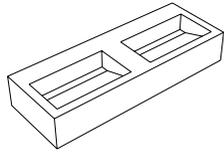


**NEW FORMS
FOR INTEGRATED
PROJECTS**

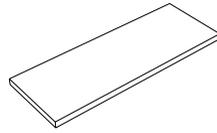
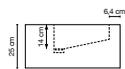
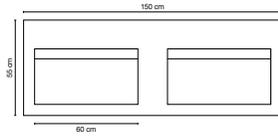
Nuove forme per progetti integrati
Des nouvelles formes pour des projets intégrés
Neue Formen für integrierte entwürfe
Новые формы для интегрированных проектов

FONDOVALLE
shape

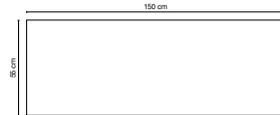
MAGAZINE COLLECTIONS TR 0



Lavabo integrato doppia vasca 150
Integrated top with two washbasins 150

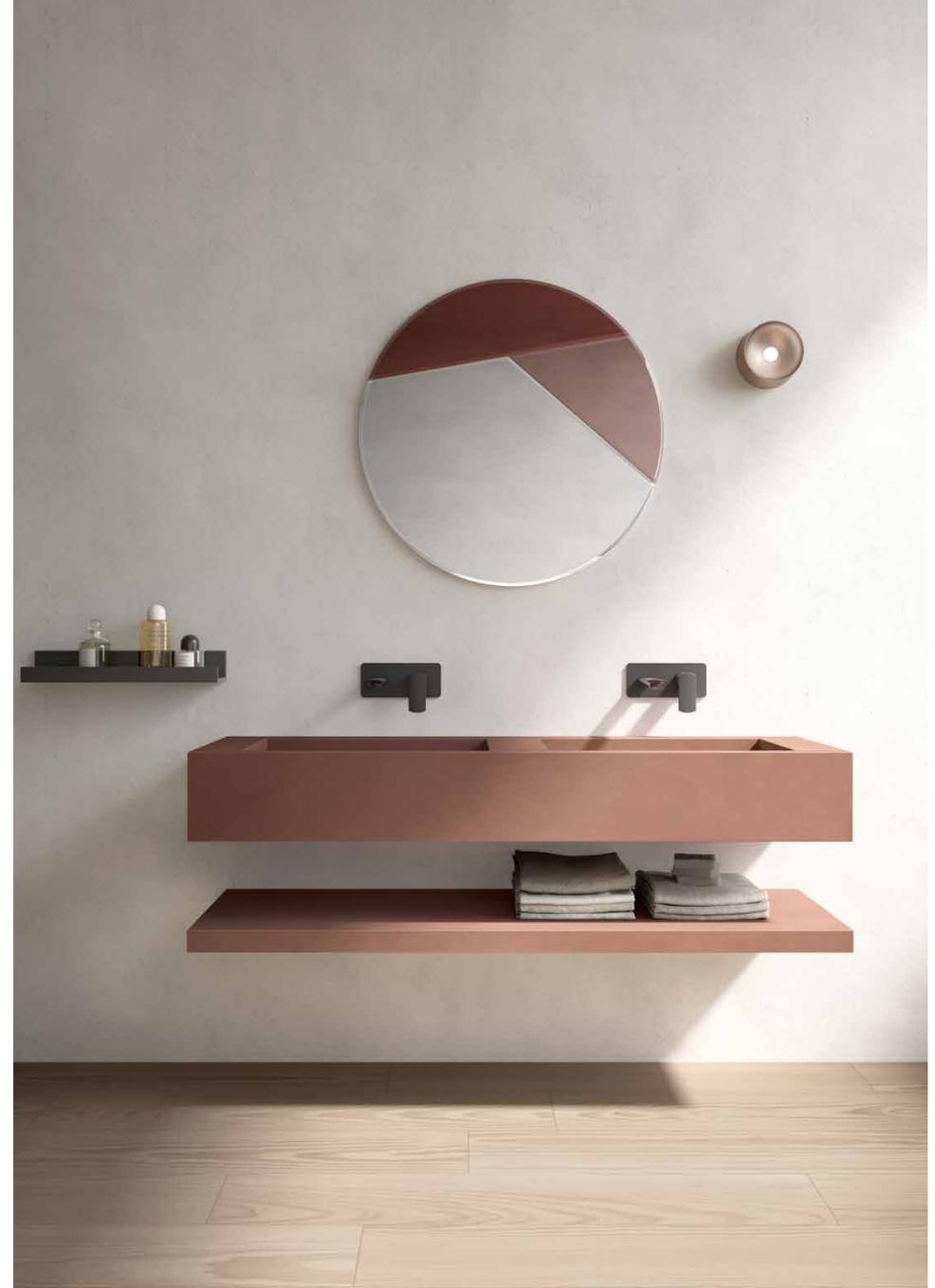


Piano porta oggetti 150
Vanity top 150



SHAPE 22

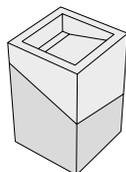
Shape Integrated top with two washbasins 150 + Vanity top 150_Res Art Pottery



Shape Integrated top with two washbasins 150 + Vanity top 150_Res Art Pottery
Floki Light 24x120 - 9,45"x47,24"

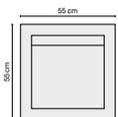
KINTSUGI_CAPSULE COLLECTION

Unicità e raffinatezza caratterizzano gli arredi bagno della Capsule Collection Kintsugi, in cui il segno di rottura che unisce due superfici ceramiche differenti diventa ispirazione estetica per una nuova interpretazione in chiave moderna dell'omonima arte giapponese. Kintsugi è l'antica tecnica di riparare oggetti in ceramica saldando i frammenti con polvere d'oro per donare maggiore preziosità all'artefatto sapientemente riparato. Allo stesso modo i lavabi di questa collezione utilizzano un'originale finitura metallica per esaltare la sottile interruzione tra due superfici contrastanti per colore, texture o finitura, conferendo un design esclusivo al prodotto finito.

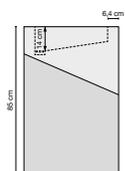


Lavabo a colonna 55 Kintsugi
Pedestal-mounted washbasin 55 Kintsugi

Uniqueness and refinement characterise the bathroom furnishings of the Kintsugi Capsule Collection, in which the sign of breakage that unites two different ceramic surfaces becomes an aesthetic inspiration for a new interpretation in a modern style of the Japanese art of the same name. Kintsugi is the ancient technique of repairing ceramic objects by joining the fragments with gold dust to give greater preciousness to the expertly repaired item. In the same way the wash basins in this collection use an original metallic finish to enhance the subtle interruption between two surfaces that contrast in terms of colour, texture or finish, giving an exclusive design to the finished product.



L'unicité et le raffinement caractérisent le mobilier de salle de bains de la Capsule Collection Kintsugi, où le signe de rupture qui unit deux surfaces céramiques différentes devient une inspiration esthétique pour une nouvelle interprétation moderne de l'art japonais du même nom. Le Kintsugi est l'ancienne technique de réparation d'objets en céramique par soudure des fragments avec de la poudre d'or pour donner une plus grande valeur à l'artefact savamment réparé. De même, les lavabos de cette collection utilisent une finition métallique originale pour exalter l'interruption subtile entre deux surfaces contrastantes au niveau de la couleur, de la texture ou de la finition, conférant un design exclusif au produit fini.



Einzigartigkeit und Raffinesse kennzeichnen die Badeinrichtung der Capsule Collection Kintsugi, bei der die Trennungslinie, die die beiden verschiedenen keramischen Oberflächen verbindet, zur ästhetischen Inspiration für eine neue Auslegung der gleichnamigen japanischen Kunst in modernem Schlüssel wird. Kintsugi ist die antike Technik, Gegenstände aus Keramik durch Verkleben der Bruchstücke mit Goldstaub zu reparieren, um dem geschickt reparierten Objekt einen höheren Wert zu geben. Auf die gleiche Weise verwenden die Waschbecken dieser Kollektion eine originelle metallische Verarbeitung, um die dünne Unterbrechung zwischen zwei durch die Farbe, Textur oder Ausführung im Kontrast stehenden Oberflächen hervorzuheben und dem fertigen Produkt ein exklusives Design zu verleihen.

Оформление для ванной из капсульной коллекции Kintsugi характеризует уникальность и изысканность, в которой "разлом" между двумя разными керамическими поверхностями превращается в источник эстетического вдохновения для новой интерпретации в современном ключе этого древнего японского искусства. Кинсуги - это старинная техника реставрации керамических предметов, подразумевающая соединение отдельных частей друг с другом при помощи золотого порошка, наделяя отреставрированный предмет еще большей ценностью. Аналогично этому, умывальники из этой коллекции используют оригинальную металлическую отделку, подчеркивающую тонкую границу между двумя поверхностями, контрастирующими по цвету, фактуре или отделке, наделяя готовое изделие эксклюзивным дизайном.

KINTSUGI THE ART OF THE BATHROOM

Kintsugi l'arte del bagno
Kintsugi l'art du bain
Kintsugi die kunst des bades
Kintsugi, искусство для ванной

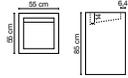
RIGHT PICTURE:
Shape Pedestal-mounted washbasin 55 Kintsugi_Calacatta Gold Glossy + Res Art Ash
Calacatta Gold Glossy 120x120 . 47,24"x47,24"



LAVABO A COLONNA / PEDESTAL-MOUNTED WASHBASIN



Lavabo a colonna 55
Pedestal-mounted washbasin 55



LAVABI / WASHBASINS*



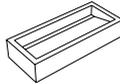
Lavabo 55
Washbasin 55



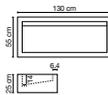
Lavabo 70
Washbasin 70



Lavabo 90
Washbasin 90



Lavabo 130
Washbasin 130



LAVABI R / WASHBASINS R*



Lavabo 55 R
Washbasin 55 R



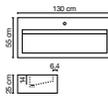
Lavabo 70 R
Washbasin 70 R



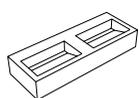
Lavabo 90 R
Washbasin 90 R



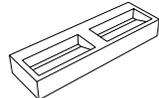
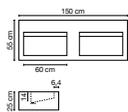
Lavabo 130 R
Washbasin 130 R



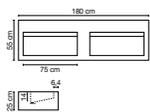
LAVABI INTEGRATI DOPPIA VASCA / INTEGRATED TOP WITH TWO WASHBASINS**



Lavabo integrato doppia vasca 150
Integrated top with two washbasins 150



Lavabo integrato doppia vasca 180
Integrated top with two washbasins 180



PIATTI DOCCIA / SHOWER TRAYS



Piatto doccia 100
Shower tray 100



Piatto doccia 120
Shower tray 120



Piatto doccia 150
Shower tray 150



PIANI PORTA OGGETTI O LAVABO / VANITY OR WASHBASIN TOP***



Piano porta oggetti o lavabo 55
Vanity or washbasin top 55



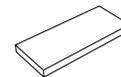
Piano porta oggetti o lavabo 70
Vanity or washbasin top 70



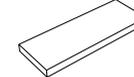
Piano porta oggetti o lavabo 90
Vanity or washbasin top 90



Piano porta oggetti o lavabo 110
Vanity or washbasin top 110



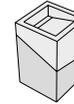
Piano porta oggetti o lavabo 130
Vanity or washbasin top 130



Piano porta oggetti o lavabo 150
Vanity or washbasin top 150



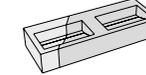
KINTSUGI_CAPSULE COLLECTION



Lavabo a colonna 55 Kintsugi
Pedestal-mounted washbasin 55 Kintsugi



Lavabo 90 R Kintsugi*
Washbasin 90 R Kintsugi*



Lavabo integrato doppia vasca 150 Kintsugi**
Integrated top with two washbasins 150 Kintsugi**



COLORI / COLORS

Gli articoli della collezione Shape possono essere realizzati utilizzando l'intera gamma di lastre in gres porcellanato 160x320 cm a spessore 6,5 mm di Fondovalle. | The items of the Shape collection can be created using the entire range of Fondovalle porcelain stoneware slabs, measuring 160x320 cm and with a thickness of 6.5 mm. | Les articles de la collection Shape peuvent être réalisés en utilisant l'ensemble de la gamme de dalles en grès cérame de 160x320 cm d'une épaisseur de 6,5 mm de Fondovalle. | Die Artikel der Kollektion Shape können unter Verwendung der gesamten Palette von Platten aus Feinsteinzeug 160x320 cm in der Stärke 6,5 mm von Fondovalle hergestellt werden. | Изделия из коллекции Shape могут изготавливаться, используя все варианты лавальки керамогранитных плит размером 160x320 см и толщиной 6,5 мм компании Фондовалле.

PORTLAND			RES ART					ACTION			
Jordan	Hood	Tabor	Talc	Ash	Powder	Mud	Lava	Pottery	Cobalt	Light	Dark

INFINITO 2.0****											
Statuario	Statuario Extra	Calacatta Gold	Calacatta White	Calacatta Light	Capraia	Lincoln	Carrara C	Onice White	Fior di Bosco	Ombra di Caravaggio	Sahara Noir

ABSOLUTE****	ACIDIC			
White	Black	Corten	Silver	Iron

* Lavabi in appoggio su piano o da fissare sospesi a muro con apposite staffe, disponibili su richiesta. | Pedestal wash basins on floor or to be fixed suspended on a wall with suitable brackets, available upon request. | Lavabos en appui sur le plan ou à suspendre au mur à l'aide d'échelles spéciales, disponibles sur demande. | Auf die Platte aufgesetzte oder an der Wand hängend und mit speziellen Halterungen zu befestigende Waschbecken auf Anfrage erhältlich. | По заказу поставляются умывальники для установки на столешницу или для навесного крепления к стене при помощи специальных крепежных элементов.

** Predisposti con foro per rubinetteria in appoggio. | Prepared with hole for pedestal taps and fittings. | Pré-avec un trou pour la robinetterie en appui. | Vorbereitet mit Öffnung für aufgesetzte Armaturen. | Подготовленные отверстиями для настольных кранов.

*** Lavabo da fissare sospeso a muro con apposite staffe, disponibile su richiesta foro per rubinetteria in appoggio. | Wash basin to be fixed suspended on a wall with suitable brackets, available upon request hole for pedestal taps and fittings. | Lavabo à suspendre au mur à l'aide d'échelles spéciales, disponible sur demande avec trou pour robinetterie en appui. | An der Wand hängendes und mit speziellen Halterungen zu befestigendes Waschbecken, Öffnung für aufgesetzte Armaturen auf Anfrage erhältlich. | Умывальник для навесного крепления к стене при помощи специальных крепежных элементов, по заказу просверливается отверстие для настольных кранов.

**** Disponibile su richiesta piano con fori predisposti per il fissaggio dei lavabi. | Available upon request floor prepared with holes for the installation of wash basins. | Disponible sur demande avec trous pour la fixation des lavabos. | Platte mit vorbereiteten Öffnungen zur Befestigung der Waschbecken auf Anfrage erhältlich. | По заказу поставляется столешница с готовыми отверстиями для крепления умывальников.

***** Superficie non disponibile per i piatti doccia. | Surface area not available for shower trays. | Surface non disponible pour les receveurs de douche. | Oberfläche nicht erhältlich für die Duschwannen. | Данная поверхность не поставляется для изготовления душевых поддонов.

FOND(0)VALLE

Ceramica Fondovalle S.p.A.

Via Rio Piodo, 12
41053 Torre Maina, (MO) Italy
T. +39 0536 934211
F. +39 0536 934250
www.fondovalle.it